



## Юридическая и техническая комиссия

Distr.: General  
13 January 2014  
Russian  
Original: English

Двадцатая сессия  
Кингстон, Ямайка  
14–25 июля 2014 года

### Рассмотрение заявок на утверждение планов работы по разведке, отложенных с девятнадцатой сессии Международного органа по морскому дну

#### Записка Секретариата

1. Цель настоящей записки заключается в том, чтобы информировать членов Юридической и технической комиссии о состоянии следующих заявок на утверждение планов работы по разведке, которые Комиссия рассматривала на закрытых заседаниях в ходе своей сессии в июле 2013 года:

<i>Заявитель</i>	<i>Поручившееся государство</i>	<i>Дата получения</i>	<i>Ресурс</i>
Министерство природных ресурсов и экологии Российской Федерации		6 февраля 2013 года	Кобальтоносные корки
“UK Seabed Resources Ltd.”	Соединенное Королевство	8 февраля 2013 года	Полиметаллические конкреции
Правительств Индии		26 марта 2013 года	Полиметаллические сульфиды
“Ocean Mineral Singapore Pte. Ltd.”	Сингапур	19 апреля 2013 года	Полиметаллические конкреции (зарезервированный район)

2. В 2013 году Комиссия не вынесла Совету рекомендации по этим заявкам и постановила возобновить их рассмотрение в приоритетном порядке на своем следующем совещании в 2014 году.

3. Комиссия рассмотрела сначала заявку, представленную министерством природных ресурсов и экологии Российской Федерации. После устной презентации заявки Комиссия сформулировала уточняющие вопросы и



просила своего Председателя направить их Генеральному секретарю для дальнейшего препровождения назначенному представителю заявителя. Комиссии были представлены ответы. 12 июля 2013 года Комиссия постановила создать техническую рабочую группу для оценки потенциальной коммерческой ценности данных, с тем чтобы сформулировать рекомендации по району, который выделяется контрактору, и по району, который становится зарезервированным районом. После обсуждения Комиссия решила отложить рассмотрение этой заявки, в частности по вопросам данных, представленных заявителем, и методологии, используемой технической рабочей группой для расчета коммерческой ценности двух районов, указанных в заявке.

4. Комиссия также рассмотрела заявки, представленные “UK Seabed Resources Ltd.” правительством Индии и “Ocean Mineral Singapore Pte. Ltd.”. После устной презентации каждой из этих заявок члены Комиссии, прежде чем продолжить их подробное рассмотрение, задали вопросы каждому заявителю для уточнения отдельных аспектов. После первоначального рассмотрения Комиссия постановила просить Председателя Комиссии направить перечень вопросов каждому из трех заявителей в письменной форме. Все заявители представили свои ответы. Копии этих ответов будут представлены Комиссии в феврале. На совещании в июле Комиссия не располагала временем для изучения письменных ответов, представленных тремя заявителями, и решила отложить рассмотрение заявок до своего следующего совещания.

5. Никакой существенной информации четырьмя заявителями после последнего совещания Комиссии представлено не было, и никто из членов Комиссии не представил дополнительных комментариев или мнений в письменной форме. Генеральный секретарь информировал каждого заявителя о том, что Комиссия возобновит рассмотрение заявок в феврале 2014 года. Заявители были также информированы о том, что их физического присутствия не требуется, однако им было предложено назначить контактное лицо.

6. Следует напомнить, что Комиссия должна рассматривать материалы и выносить рекомендации Совету согласно соответствующим положениям Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву 1982 года, Соглашения об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года и соответствующим правилам, положениям и процедурам Органа. Заявки будут рассматриваться в том порядке, в каком они были получены. Следует также напомнить, что Комиссия должна рассматривать заявки оперативно и при ближайшей возможности представить Совету свой доклад и рекомендации.